



UNIUNEA EUROPEANĂ  
FONDUL EUROPEAN PENTRU  
DEZVOLTARE REGIONALĂ  
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI



GUVERNUL BULGARIEI



CAMERA DE COMERT, INDUSTRIE, NAVALSARE SI AGRICULTURA COAGTANTA

Proiect "Mobility of Workers and unemployed Upgrade - MOWEUP"  
ID proiect: 16.4.2.052 e-MS code ROBG-170  
Finantare prin Programul Interreg V-A Romania Bulgaria

Nr 1115 din 04 06 2018

Vizat,  
Director General  
Dr.ec. Ion Dănuț Jugănaru



## DOCUMENTAȚIE DE ACHIZIȚIE

## SERVICII DE MODERARE ȘI TUTORIAT

## MODALITATEA DE ACHIZIȚIE PROCEDURA COMPETITIVĂ

In conformitate cu Anexa 4 la Contractul de finantare finantat prin programul Interreg V-A Romania Bulgaria „*Competitive procedure for Romanian private applicants/beneficiaries regarding the assignment of supplies, services and works contracts financed within Interreg V-A Romania-Bulgaria Programme*”

OPIS

SECȚIUNEA I - Fișa de date a achiziției

SECȚIUNEA II - Caietul de sarcini

SECȚIUNEA II - Formulare și modele

Aprobare

Coordonator proiect B3  
Adriana Barothi



UNIUNEA EUROPEANĂ  
FONDUL EUROPEAN PENTRU  
DEZVOLTARE REGIONALĂ  
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI



GUVERNUL BULGARIEI



CAMERA DE COMERT, INDUSTRIE, NAVIGATIE SI AGRICULTURA CONSTANTA

Proiect "Mobility of Workers and unemployed Upgrade - MOWEUP"  
ID proiect: 16.4.2.052 e-MS code ROBG-170  
Finantare prin Programul Interreg V-A Romania Bulgaria

## SECTIUNEA I: FISA DE DATE

I. **Achizitor:** Camera de Comert, Industrie, Navigatie si Agricultura Constanta;  
**Sediu social:** B-dul Alexandru Lăpuşneanu nr.185 A Constanța  
**Tel:** 0241-618475, 0241-619854; **fax:** 0241-619654, **web-site:** www.ccina.ro;  
**e-mail:** adriana.barothi@ccina.ro.

II.

<b>Titlul proiectului</b>	"Mobility of Workers and unemployed Upgrade - MOWEUP"
<b>Codul proiectului</b>	ID proiect: 16.4.2.052 e-MS code ROBG-170

III. **Descrierea serviciilor ce vor fi achiziționate**

Denumire serviciu / tip eveniment	Cantitate / nr de participanti	Perioada estimativă	Locație - județ
Moderare si tutoriat evenimente de instruire	7 sesiuni număr total de participanți 175 pers	iunie 2018 - martie 2019	Constanța, Călărași, Giurgiu, Alexandria, Slatina, Craiova, Turnu Severin
Moderare si tutoriat mese rotunde	7 sesiuni Număr total de participanți 140 pers	iunie 2018 - martie 2019	Constanta, Călărași, Giurgiu, Alexandria, Slatina, Craiova, Turnu Severin

**Denumirea contractului de achiziție:** Contract de prestări servicii  
**Cod CPV:** 80500000-9 Servicii de formare

IV. **Durata contractului:** de la semnare pana la data de 21.05.2019.

V. **Valoarea totală estimată:** 28.000 euro fără TVA

Plata se va efectua în baza facturii și a procesului verbal de recepție încheiat pentru fiecare eveniment și semnat de reprezentanții ambelor părți

Plata se va face în echivalent lei, calculat la cursul INFOEURO din luna facturării.

Nu se acceptă oferte alternative.

Valoarea ofertei nu trebuie să depășească valoarea bugetului alocat. Nerespectarea acestei cerințe va conduce la respingerea ofertei.

Ofertele se pot depune pentru toate serviciile solicitate si obligatoriu pentru intreaga cantitate solicitată.

VI.1 **Criterii de calificare/Documente solicitate**

Ofertanții vor depune:

- a) declarație pe propria răspundere privind evitarea conflictului interese - lista persoanelor cu funcții de decizie sau implicate în procesul de achiziție publică este



UNIUNEA EUROPEANĂ  
FONDUL EUROPEAN PENTRU  
DEZVOLTARE REGIONALĂ  
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI



GUVERNUL BULGARIEI



CAMERA DE COMERT, INDIUSTRIE, NAVIGATIE SI AGRICULTURA CONSTANTA

Proiect "Mobility of Workers and unemployed Upgrade - MOWEUP"  
ID proiect: 16.4.2.052 e-MS code ROBG-170  
Finantare prin Programul Interreg V-A Romania Bulgaria

- atașată prezentei documentații - se va depune de toți membrii asocierii, dacă e cazul (conform formular - Secțiunea III);
- b) certificat de atestare fiscală emis de DGFP în termen de valabilitate la data limită de depunere a ofertei, din care să reiasă lipsa datoriilor la bugetul de stat
  - c) certificat constatator emis de ONRC sau echivalent, din care să reiasă că operatorul economic/entitatea ofertantă are în obiectul de activitate serviciile ce fac obiectul contractului (corespondent CAEN), datele înscrise în acesta trebuie să fie reale/actuale la data limită de depunere a ofertelor. Se va depune se va depune de toți membrii asocierii dacă e cazul, în original sau copie conform cu originalul;
  - d) documente privind îndeplinirea cerințelor profesionale specifice.

Cerinte tehnice și profesionale specifice echipei de experți: echipa de experți alocată acestui contract va conține minim 2 experți cu experiență în susținerea a minim 14 sesiuni/cursuri/tutoriale sau alte activități similare obiectului contractului.

Experții trebuie să îndeplinească următoarele condiții minime :

- Studii superioare absolvite cu diploma de licență;
- Certificare/Atestare ANC (CNFPA) sau echivalent ca formatori;
- Experiența dovedită prin participarea la activități similare celor care fac obiectul contractului (susținere sesiuni instruire / moderare, etc)

Pentru experții/personalul propus pentru contract, se vor prezenta următoarele documente:

- CV actualizat, aferent fiecărei persoane propuse pentru îndeplinirea contractului, semnat și datat de către fiecare titular în parte și contrasemnat de reprezentantul legal - în original;
  - Documente suport (diplome, atestate, certificări, etc.) din care să rezulte pregătirea și competențele/calificările profesionale ale experților propuși pentru îndeplinirea contractului. Diplomele, atestatele, certificările, acreditările trebuie prezentate în copie lizibilă certificată de reprezentantul ofertantului cu mențiunea „conform cu originalul”.
  - Contracte de muncă, contracte de colaborare/prestări servicii, fișe de post, adeverințe, recomandări sau orice alte documente similare care să ateste, experiența specifică - copii conform cu originalul
  - Declarație de disponibilitate, semnată de fiecare persoană nominalizată, în original
- e) declarație pe propria răspundere privind experiența similară a operatorului economic/entității ofertante în domeniul care face obiectul achiziției/similar, din care să reiasă derularea în ultimii 3 ani (calculați până la data limită de depunere a ofertei) de servicii/contracte a căror valoare cumulată este de minim 25.000 euro (pentru echivalența leu/euro se ia în considerare cursul BNR la data publicării



UNIUNEA EUROPEANĂ  
FONDUL EUROPEAN PENTRU  
DEZVOLTARE REGIONALĂ  
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI



GUVERNUL BULGARIEI



CAMERA DE COMERT, INDUSTRIE, NAVIGATIE SI AGRICULTURA CONSTANTA

Proiect "Mobility of Workers and unemployed Upgrade - MOWEUP"

ID proiect: 16.4.2.052 e-MS code ROBG-170

Finantare prin Programul Interreg V-A Romania Bulgaria

anuntului pentru prezenta achizitie, la adresa: <https://www.ccina.ro/achizitii-publice>) si <http://www.interregrobg.eu/ro/proiecte/achizitii.html>.

Pentru dovedirea experientei similare se solicita: documente constatatoare/procese verbale de recepție/recomandari care să confirme prestarea serviciilor declarate, în perioada și valoarea declarata. In cazul asocierii, ofertantul are posibilitatea de a indeplini cerinta privind experienta similara prin cumularea experientei individuale sau comune, prezentata de toti membrii grupului.

f) acord de asociere, dacă e cazul

## VI.2. PROPUNEREA TEHNICĂ

Propunerea tehnică va conține un comentariu, articol cu articol al specificațiilor tehnice și cerințelor stabilite ca minimale în prezenta documentație de achiziție pentru a demonstra corespondența cu cerințele caietului de sarcini.

Descrierea din propunerea tehnica va indica modul în care sunt respectate cerințele caietului de sarcini și va conține cerințele minime precum și caracteristicile de natură tehnică care permit fiecărui serviciu să fie prezentat în mod obiectiv, și va fi întocmită astfel încât să permită în mod facil comparația cu cerințele menționate în prezenta documentație.

Ofertanții au obligația să demonstreze corespondența propunerii tehnice cu specificațiile tehnice. Specificatiile tehnice cuprinse în caietul de sarcini reprezintă cerințe minime pe care trebuie să le îndeplinească serviciile oferite, pentru ca oferta sa fie acceptată.

Propunerea tehnica va contine toate informatiile si dovezile pe care ofertantul le considera necesare pentru fundamentarea ofertei sale. Oferta trebuie sa demonstreze faptul ca ofertantul dispune de expertiza, experienta si resursele suficiente si necesare pentru a asigura serviciile supuse achizitiei.

Nu sunt admise oferte parțiale, care sa nu includa toate activitatile solicitate prestatorului, asa cum sunt prezentate in activitatile proiectului.

Cerințele cuprinse în caietul de sarcini reprezintă cerințe minime care trebuie îndeplinite pentru ca oferta sa fie acceptată.

## VI.3 PROPUNEREA FINANCIARA

Formularul de ofertă va fi redactat pe valoarea totală și va fi însoțit de un centralizator care va prezenta detaliat prețul pentru fiecare serviciu (conform formulare - Sectiunea III).

Propunerea financiară va cuprinde prețuri finale care includ toate cheltuielile legate de prestarea serviciilor.

Ofertantul are obligația de a prezenta prețul fără TVA exprimat în euro.

Se acceptă ofertă pentru toate serviciile solicitate si obligatoriu pentru intreaga cantitate solicitată.



UNIUNEA EUROPEANĂ  
FONDUL EUROPEAN PENTRU  
DEZVOLTARE REGIONALĂ  
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI



GUVERNUL BULGARIEI



CAMEREA DE COMERT, INDUSTRIE, AGRICULTURĂ ȘI AGRICULTURĂ CONSTANȚA

Proiect "Mobility of Workers and unemployed Upgrade - MOWEUP"  
ID proiect: 16.4.2.052 e-MS code ROBG-170  
Finantare prin Programul Interreg V-A Romania Bulgaria

Prețul contractului rămâne ferm (nu se actualizează) pe toată durata de îndeplinire a acestuia.

La întocmirea propunerii financiare ofertantul va lua în considerare toate cheltuielile de deplasare (costuri de transport, cazare, subzistență - dacă sunt necesare) și alte cheltuieli necesare pentru îndeplinirea contractului.

**Perioada minimă de valabilitate a ofertei:** minim 60 de zile de la termenul limită de depunere.

## VII. INFORMAȚII GENERALE

Toate documentele vor fi semnate de reprezentantul legal al entității ofertante.

Ofertele care nu îndeplinesc în totalitate cerințele stipulate în prezenta documentație vor fi respinse.

Comisia își rezervă dreptul de a solicita clarificări/completări ale documentelor depuse.

## VIII. CRITERIUL DE ATRIBUIRE

Criteriul de atribuire este "prețul cel mai scăzut", în condițiile îndeplinirii tuturor specificațiilor tehnice și a tuturor celorlalte cerințe prevăzute în documentația de achiziție.

**Informații detaliate și complete cu privire la criteriul aplicat pentru stabilirea ofertei câștigătoare:**

Se va alege oferta cu pretul cel mai scăzut în condițiile respectării tuturor cerințelor stabilite prin prezenta documentație. Vor fi comparate prețurile propunerilor financiare depuse de către operatorii economici pentru toate serviciile solicitate și obligatoriu pentru întreaga cantitate solicitată.

În cazul în care valorile a cel puțin două oferte (care îndeplinesc toate cerințele solicitate) sunt egale, se va solicita ofertanților respectivi, pentru departajare, o nouă propunere financiară în plic închis în maxim 24 ore de la informare, caz în care contractul va fi atribuit ofertantului a cărui nouă propunere financiară are prețul cel mai scăzut.

În cazul în care ofertantul câștigător refuză să semneze contractul, achizitorul poate opta între încheierea contractului cu ofertantul clasat pe locul al doilea sau poate repeta procedura de atribuire a contractului.

## IX. ALTE INFORMAȚII

**IX.1 Modalitatea de obtinere a documentației de achiziție:** documentația poate fi ridicată de la sediul CCINA din b-dul Alexandru Lapusneanu nr. 185A, camera nr. 1, în intervalul 08.00 - 16.00, persoana de contact: d-na Adriana Barothi; descărcată la adresa <https://www.ccina.ro/achizitii-publice> sau [www.interregrobg.eu](http://www.interregrobg.eu) - anunț aferent prezentei achiziții sau solicitată la adresa [adriana.barothi@ccina.ro](mailto:adriana.barothi@ccina.ro).



UNIUNEA EUROPEANĂ  
FONDUL EUROPEAN PENTRU  
DEZVOLTARE REGIONALĂ  
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI



GUVERNUL BULGARIEI



CAMERA DE COMERȚ, INDUSTRIE, AGRICULTURĂ ȘI TURISM CONSTANTEA

Proiect "Mobility of Workers and unemployed Upgrade - MOWEUP"  
ID proiect: 16.4.2.052 e-MS code ROBG-170  
Finantare prin Programul Interreg V-A Romania Bulgaria

**IX.2 Informații privind modalitatea prin care pot fi solicitate clarificări la documentația de achiziție:** clarificările pot fi solicitate exclusiv în scris, la adresa menționată la pct. IX.1 sau prin e-mail la adresa: [adriana.barothi@cchina.ro](mailto:adriana.barothi@cchina.ro) sau prin fax la nr. 0241-619654, până la data de 14.06.2018 ora 10.00

**IX.3 Limba de redactare a ofertei:** limba română, documentele emise în altă limbă vor fi însoțite de traducere autorizată;

**IX.4 Moneda în care este exprimat prețul contractului:** euro;

**IX.5 Modul de prezentare a ofertei:** oferta se transmite în plic închis, având scrisoarea de înaintare (conform formular - Secțiunea III) în exterior, personal, prin curier sau prin posta la adresa: B-dul Alexandru Lapusneanu nr.185A Constanta, camera nr. 1 (program de lucru: zile lucratoare, interval orar 08.00 - 16.00).

Ofertele vor conține:

- declarația privind evitarea conflictului de interese (conform formular - Secțiunea III);
- documentele de calificare solicitate pentru dovedirea îndeplinirii criteriilor de calificare;
- propunerea tehnică;
- propunerea financiară și centralizator de preturi (conform formulare - Secțiunea III)

**IX.6 Termen limită de depunere a ofertelor:** 20.06.2018, ora 12.00; ofertele depuse după acest termen sau la o altă adresă nu vor fi luate în considerare.

**IX.7 Modalități de contestare a deciziei achizitorului privind atribuirea contractului de achiziție precum și de soluționare a contestației:** Eventualele contestații pot fi depuse în 3 zile de la data transmiterii comunicării privind rezultatul procedurii. Contestațiile vor fi soluționate de Comisia de soluționare a contestațiilor din cadrul achizitorului în 3 zile de la primire. Ofertantul nemulțumit de soluția adoptată se poate adresa instanțelor de judecată.





UNIUNEA EUROPEANĂ  
FONDUL EUROPEAN PENTRU  
DEZVOLTARE REGIONALĂ  
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI



GUVERNUL BULGARIEI



CAMERA DE COMERT, INDUSTRIE, NAVIGATIE SI AGRICULTURA CONSTANTA

Proiect "Mobility of Workers and unemployed Upgrade - MOWEUP"

ID proiect: 16.4.2.052 e-MS code ROBG-170

Finantare prin Programul Interreg V-A Romania Bulgaria

## SECTIUNEA II

### CAIET DE SARCINI

#### Servicii de moderare și tutoriat;

#### Linie de buget: Expertiza si servicii externe

Cod CPV : 79632000-3

Caietul de sarcini contine indicatii privind regulile de baza ce trebuie respectate, astfel incat potentialii ofertanti sa elaboreze propunerea tehnica si financiara corespunzator cu cerintele Camerei de Comert, Industrie, Navigatie si Agricultura Constanta, Judetul Constanta.

#### Context

Proiectul «Mobility of Workers and unemployed Upgrade - MOWE UP »

Cod proiect: 16.4.2.052, e-MS code ROBG-170

Camera de Comert, Industrie, Navigatie si Agricultura Constanta, Judetul Constanta, Romania, are in implementare in calitate de partener, proiectul «Mobility of Workers and unemployed Upgrade - MOWE UP »Cod proiect: 16.4.2.052, e-MS code ROBG-170, Camera de Comert si Industrie Dobrich, District Dobrich, Bulgaria, fiind leader de proiect. Finantarea este asigurată prin Programul Interreg V-A Romania - Bulgaria ([www.interregrobg.eu](http://www.interregrobg.eu)). Durata proiectului este de 24 luni (mai 2017 - mai 2019).

#### Obiectivele principale ale proiectului

1. Elaborarea si sustinerea unei platforme web ca si instrument pentru informatii si sfaturi cu privire la cariera.
2. Contributia la crearea unei arii eligibile integrate din punct de vedere al angajarii si mobilitatii fortei de munca.
3. Crearea unor locuri de muncă în zona transfrontalieră si a unor oportunitati de antreprenariat.
4. Crearea unor rezultate masurabile pentru a transforma regiunea transfrontaliera

Parteneriatul proiectului este format din trei parteneri din proiect CCI Dobrich - Leader de proiect; parteneri: NPO Institutul European pentru Turism Cultural EUREKA - B2 și CCINA Constanta - B3

#### Grupurile țintă principale ale proiectului:

- persoane fără loc de muncă majore;



UNIUNEA EUROPEANĂ  
FONDUL EUROPEAN PENTRU  
DEZVOLTARE REGIONALĂ  
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI



GUVERNUL BULGARIEI



CAMERA DE COMERȚ, INDUSTRIE, NAVIGAȚIE ȘI AGRICULTURĂ CONSTANȚA

Proiect "Mobility of Workers and unemployed Upgrade - MOWEUP"  
ID proiect: 16.4.2.052 e-MS code ROBG-170  
Finantare prin Programul Interreg V-A Romania Bulgaria

- persoane în căutarea unui loc de muncă (persoane în căutarea unor locuri de muncă mai bune și șomeri în căutare activă de locuri de muncă);
- organizații și structuri în calitate de beneficiari și participanți în proiecte;
- parteneri economici și sociali;
- angajatori și mediul de afaceri;
- autorități regionale și locale, organizații de afaceri
- ONG-uri.

## A. Descrierea serviciilor solicitate

### Informații preliminare

Platforma MOWEUP, dezvoltată în cadrul proiectului (partener responsabil LP), are scopul de a se consolida ca locul unde persoanele din regiunea transfrontalieră România-Bulgaria, care sunt în proces de alegere sau schimbare a carierei profesionale, pot găsi informații și materiale prețioase pe teme legate de situații diferite în domeniul ocupării forței de muncă și mobilității.

Studiul "*Lumea posibilităților de carieră și locurile de muncă în regiunea transfrontalieră România-Bulgaria*" (partener responsabil B2) va face o "fotografie" a profesiilor și posibilităților de carieră din teritoriu și a principalelor sectoare care pot stimula mobilitatea forței de muncă, precum și a zece profesii principale și cerințe pentru ocuparea de locuri de muncă în aceste profesii, dar și așteptările angajatorilor și ale angajaților și muncitorilor lor. Studiul "*Lumea abilităților și îmbunătățirea educației profesionale în regiunea transfrontalieră România-Bulgaria*" (partener responsabil B2), analizează situația și tendințele de dezvoltare a învățământului profesional și posibilitățile actuale și potențiale pentru dobândirea și îmbunătățirea abilităților șomerilor și al persoanelor în căutarea unui loc de muncă, precum și a posibilităților de mobilitate în întreaga regiune. Posibilitățile potențiale, pe care sectoarele identificate și locurile de muncă le pot oferi, sunt ilustrate prin materiale scurte și sfaturi video, care prin platforma web vor fi accesibile tuturor reprezentanților grupelor țintă din proiect.

În afara interviurilor cu persoane cu profesii corespunzătoare din România și Bulgaria, platforma oferă și lecții video de întocmire a autobiografiei și de prezentare în timpul unui interviu de angajare. Prin cele trei instrumente de autoevaluare a carierei, destinate evaluării calităților individului, care au importanță pentru o carieră de succes, fiecare persoană poate individual să își facă o autoevaluare (a calităților personale), autoevaluare a intereselor individuale și autoevaluare a abilităților și cunoștințelor, care pot fi aplicate în diferite profesii, iar ca rezultat să formeze așteptările și planurile de carieră și





UNIUNEA EUROPEANĂ  
FONDUL EUROPEAN PENTRU  
DEZVOLTARE REGIONALĂ  
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI



GUVERNUL BULGARIEI



CAMARA DE COMERT, INDUSTRIE, HANDICRAFT SI AGRICULTURA CONSTANTA

Proiect "Mobility of Workers and unemployed Upgrade - MOWEUP"  
ID proiect: 16.4.2.052 e-MS code ROBG-170  
Finantare prin Programul Interreg V-A Romania Bulgaria

dezvoltare a abilităților proprii care pot fi "transferate" și folosite în alte sfere de dezvoltare.

Mediul care îmbină toate aceste produse este tocmai **platforma web MOWEUP care are următoarele caracteristici:**

- ✓ Platformă facilă pentru utilizatori în două limbi cu posibilitate de utilizare a diferitelor instrumente care aplică tehnologii pentru activități științifice, de cercetare și dezvoltare;
- ✓ Oferă informații corespunzătoare, instrumente și cunoștințe pentru optimizarea mobilității forței de muncă;
- ✓ Propune un stil de muncă conceptual și educațional cu posibilitate de trimiteri și legături cu alte surse;
- ✓ Oferă un acces ușor către toate rezultatele proiectului;
- ✓ Instrument promoțional pentru program și partenerii proiectului.

Web - platforma de bază oferă informații actuale despre legislația muncii, posibilitățile de carieră, autoevaluare, dezvoltarea carierei și profesionale ca premisă a mobilității și ocupării în regiunea transfrontalieră. Aceasta conține următoarele secțiuni principale unde se publică produse elaborate de parteneri în cadrul proiectului:

- ✓ Lumea posibilităților de carieră cu un produs (studiu "Lumea oportunităților de carieră și locurile de muncă în regiunea transfrontalieră România-Bulgaria");
- ✓ Lumea abilităților și îmbunătățirii educației cu un produs (Studiu "Lumea abilităților și îmbunătățirea educației profesionale în regiunea transfrontalieră România-Bulgaria");
- ✓ Instrumente de autoevaluare cu trei produse (Instrumente de autoevaluare în regim interactiv);
- ✓ Materiale video despre dezvoltarea carierei și sfaturi video despre muncă și ocupare cu unsprezece produse (materiale video pentru 10 profesii și o lecție video);
- ✓ Secțiunea "Rețeaua MOWEUP" cu un produs "Biblioteca";
- ✓ Informații despre proiect și program, obiective și activități;
- ✓ Condiții generale de utilizare a platformei

**Platforma web MOWEUP** este planificată să fie un instrument pe care oamenii îl pot utiliza în diferite etape ale procesului de selectare a unui loc de muncă, schimbarea unui loc de muncă, pregătirea și prezentarea la interviu etc. Pentru a crea și a dezvolta aceste calități în mod constant și pentru a deveni o sursă de informații cu caracter de încredere și durabilă, platforma web MOWEUP trebuie să fie prezentată instituțiilor beneficiare.

Campania de promovare a platformei MOWEUP urmărește următoarele obiective:

- asigurarea accesului optim la un număr mai mare de grupuri țintă și potențiali și



UNIUNEA EUROPEANĂ  
FONDUL EUROPEAN PENTRU  
DEZVOLTARE REGIONALĂ  
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI



GUVERNUL BULGARIEI



CAMERĂ DE COERENT, ÎNĂLȚĂRE, NAVIGATIE ȘI AGRICULTURĂ CONSTANȚA

Proiect "Mobility of Workers and unemployed Upgrade - MOWEUP"

ID proiect: 16.4.2.052 e-MS code ROBG-170

Finantare prin Programul Interreg V-A Romania Bulgaria

beneficiari finali din:

- ✓ autoritățile regionale și locale și alte autorități publice competente;
  - ✓ organizațiile de afaceri și cercurile de afaceri;
  - ✓ partenerii economici și sociali;
  - ✓ organizațiile neguvernamentale, în special organizațiile care promovează egalitatea între bărbați și femei
  - ✓ Organizațiile care întocmesc și implementează proiecte.
- să informeze și să demonstreze reprezentanților grupului țintă cum să utilizeze conținutul platformei web;
  - să promoveze instrumentele Învățare pe tot parcursul vieții prin prezentarea, demonstrarea și monitorizarea acestora;
  - să mărească potențialii utilizatori ai platformei prin "promovare și informare" și prin demonstrații practice;
  - să faciliteze cooperarea și schimbul de informații între părțile interesate, organismele, instituțiile și grupurile țintă relevante;
  - să asigure accesul larg la bunele practici pentru o mai bună integrare pe piața muncii;
  - să ofere opțiuni pentru o conștientizare durabilă a oportunităților de angajare;
  - asigurarea accesului durabil la bazele de date comune cu informații și consiliere;

### Serviciile solicitate în cadrul achiziției

Serviciile solicitate sunt de moderare și tutoriat în cadrul a 14 evenimente (7 instruirii pilot cu participarea a 25 pers/instruire în total 175 persoane și 7 mese rotunde cu participarea a 20 pers/eveniment în total 140 persoane). Durata de desfășurare a fiecărui eveniment este de 6 ore. Ofertantul va acorda sprijin autorității contractante pentru selectarea și participarea grupului țintă la evenimente și a numărului de participanți prevăzuți și pentru creșterea numărului de utilizatori ai platformei web.

Serviciile de instruire pilot pentru popularizarea platformei web MOWE UP și mese rotunde. În cadrul proiectului vor fi organizate instruirii pilot și mese rotunde în cele 7 localități reședință de județ de pe granița română: Constanța, Călărași, Giurgiu, Alexandria, Slatina, Craiova, Turnu Severin.

Activitățile care trebuie desfășurate de experți au ca scop popularizarea platformei, atragerea interesului către conținutul său, oferirea de experiență practică în folosul posibilităților sale, dar și obținerea de feed-back din partea utilizatorilor, ceea ce va duce la îmbunătățirea platformei și creșterea durabilității sale.

**Activitățile ce trebuie desfășurate sunt următoarele:**

**Pregătirea instruirilor pilot pentru popularizarea platformei web MOWEUP, respectiv:**



UNIUNEA EUROPEANĂ  
FONDUL EUROPEAN PENTRU  
DEZVOLTARE REGIONALĂ  
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI



GUVERNUL BULGARIEI



CAMERA DE COMERT, NAVIGATIE SI AGRICULTURA CONSTANTA

Proiect "Mobility of Workers and unemployed Upgrade - MOWEUP"  
ID proiect: 16.4.2.052 e-MS code ROBG-170  
Finantare prin Programul Interreg V-A Romania Bulgaria

- Pregătirea de scenarii/ordine de zi pentru instruire pilot de o zi timp de șase ore;
- Pregătire prezentări pentru secțiunile principale ale platformei (7 secțiuni principale);
- Pregătire întrebări pentru auditoriu;
- Pregătire chestionar pentru instruirea pilot.

### **Moderarea și facilitarea a 7 instruiți pilot pentru popularizarea platformei web MOWEUP**

- deschidere instruire, prezentare și clarificare teme conform scenariu;
- demonstrații și instrumente de autoevaluare, materiale video și lecții video;
- răspunsuri la întrebări;
- concluzii pentru toate punctele și întrebările;
- distribuire și colectare chestionare;
- moderare a dinamicii grupului, urmărirea și respectarea regulilor de conversație și moderare discuții;

#### **Termen de execuție:**

Conform grafic de desfășurare evenimente pilot, perioada iulie 2018 - ianuarie 2019

#### **Pregătire raport consolidat - analiza desfășurării celor șapte instruiți pilot pentru popularizarea platformei web MOWEUP, care să conțină:**

- Informații despre numărul și tipul participanților la fiecare instruire: comunitatea largă, experți, grupuri de interese, asociații, ONG, organe locale, etc.;
- informații și concluzii despre întrebările participanților;
- concluzii despre feed-back (chestionare) de la fiecare instruire pilot;
- comentarii și propuneri din partea participanților pentru îmbunătățirea platformei web (conținut, funcționalități, vizualizare, etc.)

#### **Termen de execuție:**

- **Comentarii și propuneri din partea participanților pentru îmbunătățirea platformei, trimise autorității contractante prin poșta electronică - până la 3 (trei) zile lucrătoare după încheierea fiecăreia din cele șapte instruiți pilot;**

- **Raport consolidat privind desfășurarea celor șapte instruiți pilot cu analiză, comentarii și propuneri de îmbunătățire a platformei - până la 10 (zece) zile lucrătoare după încheierea ultimei instruiți.**

Execuția serviciilor trebuie să corespundă cerințelor din Manualul de identitate vizuală a Programului, publicat pe [www.interregrobg.eu](http://www.interregrobg.eu).

1. **Documentația pentru instruirea pilot - scenarii/ordine de zi, întrebări pentru auditoriu,**



UNIUNEA EUROPEANĂ  
FONDUL EUROPEAN PENTRU  
DEZVOLTARE REGIONALĂ  
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI



GUVERNUL BULGARIEI



CAMERA DE COMERT, ÎNCĂLZIRE, NAVIGATIE SI AGRICULTURA CONSTANTA

Proiect "Mobility of Workers and unemployed Upgrade - MOWEUP"  
ID proiect: 16.4.2.052 e-MS code ROBG-170  
Finantare prin Programul Interreg V-A Romania Bulgaria

chestionar; în limba română; format care să permită prelucrarea ulterioară; un original pe format de hârtie și în format electronic;

2. **Prezentări despre platformă**, în limba română și bulgară; format care să permită prelucrarea ulterioară; un original pe format de hârtie și în format electronic;

3. **Raport consolidat** privind organizarea celor șapte instruiți pilot pentru popularizarea platformei web MOWEUP, în limba română și bulgară; format care să permită prelucrarea ulterioară; un original pe format de hârtie și în format electronic;

### **Moderarea și facilitarea a 7 mese rotunde pentru promovarea platformei web MOWEUP**

#### **Obligațiile ofertantului**

- deschiderea mesei rotunde, prezentarea și explicarea agendei;
- prezentarea și demonstrarea posibilităților platformei;
- stimularea și moderarea discuțiilor;
- concluzii în urma discuțiilor;
- distribuirea și colectarea chestionarelor;
- gestionarea dinamicii grupului, urmărirea respectării regulilor de discuție și desfășurarea discuțiilor.

Durata unei mese rotunde: 6 (șase) ore;

#### **Termen de execuție**

Conform graficului de desfășurare, perioada - august 2018 - martie 2019

#### **Pregătirea raportului de feedback în urma desfășurării meselor rotunde pentru promovarea platformei web MOWEUP**

##### **Obligațiile ofertantului:**

- întocmirea unui raport cu analiza evenimentului respectiv, care să conțină:
  - Informații despre numărul și tipul participanților: publicul larg, experți, grupuri de interese, asociații, ONG-uri, autorități locale etc.);
  - Informații și concluziile temelor de discuție;
  - Concluzii despre feedback-ul (chestionarele) de la fiecare masă rotundă;
  - Sugestii pentru îmbunătățirea platformei web (conținut, funcționalitate, vizualizare etc.)
- pregătire **Raport consolidat**.

#### **Termen de execuție:**

- Raport de la masa rotundă - în cel mult 5 zile lucrătoare de la desfășurarea sa;
- Raport consolidat - în cel mult 15 zile după finalizarea organizării ultimei mese rotunde.



UNIUNEA EUROPEANĂ  
FONDUL EUROPEAN PENTRU  
DEZVOLTARE REGIONALĂ  
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI



GUVERNUL BULGARIEI



CAMERA DE COMERȚ, ÎNCĂLZIRE, HORTICULTURĂ ȘI AGRICULTURĂ CONSTANȚA  
[www.cccra.ro](http://www.cccra.ro)

Proiect "Mobility of Workers and unemployed Upgrade - MOWEUP"  
ID proiect: 16.4.2.052 e-MS code ROBG-170  
Finantare prin Programul Interreg V-A Romania Bulgaria

### **Raportarea serviciului și forma de prezentare**

- întocmire Agendă pentru masa rotundă, în limba română, fișier text, suport electronic
- realizare prezentare pentru platformă, în limba română și bulgară, într-un format care să permită prelucrarea ulterioară, pe suport electronic;
- realizarea a 7 Rapoarte individuale de la fiecare masă rotundă în limba română și un Raport consolidat, în limba română și bulgară, original, pe suport de hârtie, copie pe suport electronic.





UNIUNEA EUROPEANĂ  
FONDUL EUROPEAN PENTRU  
DEZVOLTARE REGIONALĂ  
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI



GUVERNUL BULGARIEI



CAMERĂ DE COMERT, ÎNCĂLZIRE, NAVIGATIE ȘI AGRICULTURĂ CONSTANȚA  
asociere pentru dezvoltare

Proiect "Mobility of Workers and unemployed Upgrade - MOWEUP"  
ID proiect: 16.4.2.052 e-MS code ROBG-170  
Finantare prin Programul Interreg V-A Romania Bulgaria

### **SECȚIUNEA III FORMULARE ȘI MODELE**

***MODEL SCRISOARE DE ÎNAINȚARE***

***MODEL FORMULAR DE OFERTA***

***MODEL  
DECLARAȚIE PRIVIND EVITAREA CONFLICTULUI DE INTERESE  
MODEL DECLARAȚIE DISPONIBILITATE***

***MODEL DE CONTRACT***



UNIUNEA EUROPEANĂ  
FONDUL EUROPEAN PENTRU  
DEZVOLTARE REGIONALĂ  
INVESTIȚIA ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI



GUVERNUL BULGARIEI



CAMERA DE COMERT, NAVIGATIE SI AGRICULTURA CONSTANTA

Proiect "Mobility of Workers and unemployed Upgrade - MOWEUP"  
ID proiect: 16.4.2.052 e-MS code ROBG-170  
Finantare prin Programul Interreg V-A Romania Bulgaria

.....  
(denumirea și datele ofertantului)

## SCRISOARE DE ÎNAINȚARE

Către: \_\_\_\_\_

..... (denumirea operatorului economic), în calitate de ofertant la procedura de achiziție pentru atribuirea contractului având ca obiect ....., în cadrul proiectului "Mobility of Workers and unemployed Upgrade - MOWEUP", organizată de ....., vă transmitem alăturat următoarele:

- a) oferta;
- b) documentele care însoțesc oferta.

Avem speranța că oferta noastră este corespunzătoare și vă satisface cerințele.

Data completării .....

Cu stimă,

.....  
(semnătura autorizată și stampila ofertant)

### DATE DE IDENTIFICARE ALE OFERTANTULUI:

- A. Denumirea persoanei juridice: .....
- B. Sediul.....
- C. Numar inregistrare la Registrul Comertului / Registrul special al instantei:  
.....
- D. Contul bancar: .....
- E. Cod unic de inregistrare fiscala: .....
- F. Telefon/fax/e-mail: .....
- G. Persoana de contact: .....

.....  
(semnătura autorizată și stampila ofertant)



UNIUNEA EUROPEANĂ  
FONDUL EUROPEAN PENTRU  
DEZVOLTARE REGIONALĂ  
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI



GUVERNUL BULGARIEI



CAMARA DE COMERȚ, INDUSTRIE, NAVIGAȚIE ȘI AGRICULTURĂ CONSTANȚA

Proiect "Mobility of Workers and unemployed Upgrade - MOWEUP"  
ID proiect: 16.4.2.052 e-MS code ROBG-170  
Finantare prin Programul Interreg V-A Romania Bulgaria

## OPERATOR ECONOMIC

(denumirea/numele)

## FORMULAR DE OFERTĂ

Către .....,  
Domnilor,

1. Examinând documentația aferentă achiziției de servicii de ..... în cadrul proiectului „Mobility of Workers and unemployed Upgrade – MOWEUP”, finanțat prin Programul Interreg V-A Romania – Bulgaria, subsemnatul, reprezentant legal al ofertantului \_\_\_\_\_ (denumirea/numele ofertantului), ne oferim ca, în conformitate cu prevederile și cerințele cuprinse în documentația mai sus menționată, să prestăm serviciile \_\_\_\_\_, pentru suma de \_\_\_\_\_ euro (suma în litere și în cifre) la care se adaugă \_\_\_\_\_ euro (suma în litere și în cifre) reprezentând TVA.

2. Ne angajăm ca, în cazul în care oferta noastră este stabilită câștigătoare, să prestăm serviciile în conformitate cu prevederile ofertei.

3. Ne angajăm să menținem această ofertă valabilă pentru o durată de 60 zile de la data limită de depunere, și ea va rămâne obligatorie pentru noi și poate fi acceptată oricând înainte de expirarea perioadei de valabilitate.

4. Până la încheierea și semnarea contractului de achiziție această ofertă, împreună cu comunicarea transmisă de dumneavoastră, prin care oferta noastră este stabilită câștigătoare, vor constitui un contract angajant între noi.

5. Înțelegem că nu suntem obligați să acceptăm nicio ofertă pe care o puteți primi.

Data \_\_\_\_/\_\_\_\_/\_\_\_\_

(denumire/nume)



UNIUNEA EUROPEANĂ  
FONDUL EUROPEAN PENTRU  
DEZVOLTARE REGIONALĂ  
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI



GUVERNUL BULGARIEI



CAMERA DE COMERT, INDUSTRIE, NAVIGATIE SI AGRICULTURA CONSTANTA

Proiect "Mobility of Workers and unemployed Upgrade - MOWEUP"  
ID proiect: 16.4.2.052 e-MS code ROBG-170  
Finantare prin Programul Interreg V-A Romania Bulgaria

Operator economic

---

### Centralizator al propunerii financiare

Denumire serviciu / tip eveniment	UM	Cantitate	Preț unitar (fără TVA) euro	Valoarea totală (fără TVA) euro	TVA euro	Valoarea totală (cu TVA) euro
Moderare si tutoriat evenimente de instruire	sesiune	7				
Moderare si tutoriat mese rotunde	sesiune	7				
Total						

Ofertant  
Reprezentant legal

Data.....



UNIUNEA EUROPEANĂ  
FONDUL EUROPEAN PENTRU  
DEZVOLTARE REGIONALĂ  
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI



GUVERNUL BULGARIEI



CAMERA DE COMERȚ, INDUSTRIE, NAVIGAȚIE ȘI AGRICULTURĂ CONSTANȚA

Proiect "Mobility of Workers and unemployed Upgrade - MOWEUP"  
ID proiect: 16.4.2.052 e-MS code ROBG-170  
Finantare prin Programul Interreg V-A Romania Bulgaria

## OPERATOR ECONOMIC

(denumirea/numele)

### DECLARAȚIE

de respectare a OUG 66/2011 privind conflictul de interese în cadrul procedurilor de achiziție

Subsemnatul ..... în calitate de reprezentant legal al ..... (denumirea), declar pe proprie răspundere, sub sancțiunea falsului în declarații, așa cum este acesta prevăzut la art.326 din Legea nr.286/2009 privind Codul penal, cu modificările și completările ulterioare, că nu mă încadrez în ipotezele descrise la art. 14 și 15 din Ordonanța de urgență a Guvernului nr.66/2011 privind prevenirea, constatarea și sancționarea meregulilor apărute în obținerea și utilizarea fondurilor europene și sau/sau a fondurilor publice naționale aferente acestora, aprobată cu modificări și completări prin Legea nr. 142/2012, cu modificările și completările ulterioare, în cadrul procedurii de achiziție pentru ..... în cadrul proiectului "Mobility of Workers and unemployed Upgrade – MOWEUP" finantat prin Programul Interreg V-A Romania Bulgaria, e-MS code 170.

Subsemnatul/a.....declar că voi informa imediat Camera de Comerț, Industrie , Navigație și Agricultură Constanța dacă vor interveni modificări în prezenta declarație.

De asemenea, declar că informațiile furnizate sunt complete și corecte în fiecare detaliu și înțeleg că CCINA Constanța are dreptul de a solicita, în scopul verificării și confirmării declarației, orice informații suplimentare.

Înțeleg că în cazul în care această declarație nu este conformă cu realitatea sunt pasibil de încălcarea prevederilor legislației penale privind falsul în declarații.

.....  
(nume și funcție persoană autorizată)

.....  
(semnătură autorizată)

Extras OUG 66/2011:

" ART. 14

(1) Pe parcursul aplicării procedurii de achiziție, beneficiarii persoane fizice/juridice de drept privat au obligația de a lua toate măsurile necesare pentru a evita situațiile de natură să determine apariția unui conflict de interese, și anume a situației în care există legături între structurile acționariatului beneficiarului și ofertanții acestuia, între membrii comisiei de evaluare și ofertanți sau în care ofertantul câștigător deține pachetul majoritar de acțiuni în două firme participante pentru același tip de achiziție.

(2) Încălcarea prevederilor alin. (1) se sancționează cu deduceri/excluderi din cheltuielile solicitate la plată/rambursare, în funcție de prejudiciul posibil de provocat ori deja provocat fondurilor europene și/sau fondurilor publice naționale aferente acestora.

ART.15

(1) La depunerea ofertei în cadrul unei proceduri de achiziții, ofertantul este obligat să depună o declarație conform căreia nu se află în conflict de interese, așa cum este acesta definit la art. 14.

(2) Dacă apare o situație de conflict de interese pe perioada derulării procedurii de achiziție, ofertantul are obligația să notifice în scris, de îndată, entitatea care a organizat această procedură și să ia măsuri pentru înlăturarea situației respective."





UNIUNEA EUROPEANĂ  
FONDUL EUROPEAN PENTRU  
DEZVOLTARE REGIONALĂ  
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI



GUVERNUL BULGARIEI



CAPIEA DE COHERENȚĂ, INDUSTRIE, NAVIGATIE ȘI AGRICULTURĂ CONSTANȚA  
regionala Constanta

Proiect "Mobility of Workers and unemployed Upgrade - MOWEUP"  
ID proiect: 16.4.2.052 e-MS code ROBG-170  
Finantare prin Programul Interreg V-A Romania Bulgaria

Anexa la declaratia privind evitarea conflictului de interese:

Echipa de implementare a proiectului „Mobility of Workers and unemployed Upgrade MOWE UP”,  
*finantat prin Programul Interreg V-A Romania – Bulgaria* :

Adriana Barothi – manager de proiect  
Laura Tirziu – responsabil tehnic  
Lucia Calenici – responsabil organizare evenimente  
Camelia Condurachi - responsabil financiar  
Irina Gaitanaru – Coordonator ERBN si IT&C

Persoane din conducerea CCINA Constanta:  
Ion Danut Juganaru - Director General-Presedinte in Exercitiu  
Victorita Dragomirescu - Director Economic  
Ruxandra Serescu - Director Juridic - Arbitraj



UNIUNEA EUROPEANĂ  
 FONDUL EUROPEAN PENTRU  
 DEZVOLTARE REGIONALĂ  
 INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI



GUVERNUL BULGARIEI



CARERA DE COERENT, INOVAȚIE, NAVIGAȚIE ȘI AGRICULTURĂ CONSTANȚA

Proiect "Mobility of Workers and unemployed Upgrade - MOWEUP"  
 ID proiect: 16.4.2.052 e-MS code ROBG-170  
 Finantare prin Programul Interreg V-A Romania Bulgaria

## DECLARAȚIE DE DISPONIBILITATE

Subsemnatul, ....., declar că sunt dispus și doresc să desfășor, pe perioada de derulare a contractului de prestări servicii de ....., în cadrul proiectului "*Mobility of Workers and unemployed Upgrade - MOWEUP*" finantat prin Programul Interreg V-A Romania Bulgaria, e-MS code 170, activitățile pentru care CV-ul meu a fost inclus în ofertă, în eventualitatea că această ofertă este câștigătoare.

Subsemnatul declar că informațiile furnizate sunt complete și corecte în fiecare detaliu și înțeleg că Achizitorul CCINA Constanța are dreptul de a solicita, în scopul verificării și confirmării declarațiilor, orice documente doveditoare de care dispun.

Înțeleg faptul că nerespectarea acestui lucru va conduce la excluderea mea ca si candidat pentru acest contract.

Nume	
Semnătura	
Data	



UNIUNEA EUROPEANĂ  
FONDUL EUROPEAN PENTRU  
DEZVOLTARE REGIONALĂ  
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GVERNUL ROMÂNIEI



GVERNUL BULGARIEI



CAMERA DE COMERT, INDUSTRIE, NAVIGATIE SI AGRICULTURA CONSTANTA

Proiect "Mobility of Workers and unemployed Upgrade - MOWEUP"  
ID proiect: 16.4.2.052 e-MS code ROBG-170  
Finantare prin Programul Interreg V-A Romania Bulgaria

Nr...../.....

## CONTRACT DE PRESTĂRI SERVICII SERVICII DE MODERARE ȘI TUTORIAT

### I. Partile contractante

În temeiul anexei la Contractul de finanțare finanțat prin programul Interreg V-A Romania Bulgaria „Competitive procedure for Romanian private applicants/beneficiaries regarding the assignment of supplies, services and works contracts financed within Interreg V-A Romania-Bulgaria Programme”, s-a încheiat prezentul contract de prestare de servicii, între

**Camera de Comert, Industrie, Navigatie si Agricultura Constanta**, cu sediul în Constanta, B-dul Al. Lapusneanu nr.185A, cod postal 900775, judetul Constanta, telefon 0241 618475, fax 0241 619454, înființata prin Hotararea de Guvern 799/1991, cont RO59BRDE140SV05935041400, deschis la BRD Sat Vacanta Constanta, cod fiscal RO 2756842, reprezentata prin Dl. Ion Danut Juganaru - Director General, în calitate de achizitor, pe de o parte, și

\_\_\_\_\_, cu sediul social în \_\_\_\_\_  
telefon \_\_\_\_\_ fax \_\_\_\_\_ e-mail \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_, cod fiscal \_\_\_\_\_, contul \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_, deschis \_\_\_\_\_ la \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_, reprezentată legal prin \_\_\_\_\_ în  
calitate de prestator, pe de altă parte,

### 2. Definiții:

În prezentul contract următorii termeni vor fi interpretați astfel:

- Contract - prezentul contract și toate anexele sale;
- Achizitor și prestator - partile contractante așa cum sunt acestea numite în prezentul contract;
- Prețul contractului - prețul plătit prestatorului de către achizitor, în baza contractului, pentru îndeplinirea integrală și corespunzătoare a tuturor obligațiilor asumate prin contract;
- Servicii - activități a căror prestare face obiectul contractului;
- Produse - echipamentele, mașinile, utilajele, piesele de schimb și orice alte bunuri cuprinse în anexa/anexele la prezentul contract și pe care prestatorul are obligația de a le furniza, aferent serviciilor prestate, conform contractului;
- Forța majoră - reprezintă o împrejurare de origine externă, cu caracter extraordinar, absolut imprevizibilă și inevitabilă, care se afla în afara controlului oricărei părți, care nu se datorează greșelii sau vinei acestora și care face imposibilă executarea și, respectiv îndeplinirea contractului; sunt considerate asemenea



UNIUNEA EUROPEANĂ  
FONDUL EUROPEAN PENTRU  
DEZVOLTARE REGIONALĂ  
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI



GUVERNUL BULGARIEI



CAMERA DE COMERȚ, ÎNCĂLZIRE, NAVIGAȚIE ȘI AGRICULTURĂ CONSTANȚA

Proiect "Mobility of Workers and unemployed Upgrade - MOWEUP"  
ID proiect: 16.4.2.052 e-MS code ROBG-170  
Finantare prin Programul Interreg V-A Romania Bulgaria

evenimente: războaie, revoluții, incendii, inundații, sau orice alte catastrofe naturale, restricții apărute ca urmare a unei carantine, embargou, enumerarea nefiind exhaustivă ci enunțiativă. Nu este considerată forță majoră un eveniment asemenea celor de mai sus care, fără a crea o imposibilitate de executare, face extrem de costisitoare executarea obligațiilor uneia din părți;

g) Zi - zi calendaristică, an - 365 zile.

### 3. Interpretare

3.1 În prezentul contract, cu excepția unei prevederi contrare, cuvintele la forma singular vor include forma de plural și vice versa, acolo unde acest lucru este permis de context.

3.2. Termenul „zi” sau „zile” sau orice referire la zile reprezintă zile calendaristice dacă nu se specifică în mod diferit.

### 4. Obiectul și prețul contractului:

4.1. Prestatorul se obligă să presteze serviciile de moderare și tutoriat în cadrul Proiectului "Mobility of Workers and unemployed Upgrade - MOWEUP" ID proiect: 16.4.2.052 e-MS code ROBG-170, finanțat prin Programul Interreg V-A Romania Bulgaria, în perioada convenită și în conformitate cu obligațiile asumate prin prezentul contract.

4.2. Serviciile realizate de prestator sunt următoarele:

Denumire serviciu / tip eveniment	Cantitate / nr de participanti	Perioada estimativă	Locație - județ
Moderare și tutoriat evenimente de instruire	7 sesiuni număr total de participanți 175 pers	ianie 2018 - martie 2019	Constanța, Călărași, Giurgiu, Alexandria, Slatina, Craiova, Turnu Severin
Moderare și tutoriat mese rotunde	7 sesiuni Număr total de participanți 140 pers	ianie 2018 - martie 2019	Constanta, Călărași, Giurgiu, Alexandria, Slatina, Craiova, Turnu Severin

Serviciile solicitate sunt de moderare și tutoriat în cadrul a 14 evenimente (7 instruirii pilot cu participarea a 25 pers/instruire în total 175 persoane și 7 mese rotunde cu participarea a 20 pers/eveniment în total 140 persoane). Durata de desfășurare a fiecărui eveniment este de 6 ore. Ofertantul va acorda sprijin autorității contractante pentru selectarea și participarea grupului țintă la evenimente și a numărului de participanți prevăzuți și pentru creșterea numărului de utilizatori ai platformei web.

Serviciile de instruire pilot pentru popularizarea platformei web MOWE UP și mese rotunde. În cadrul proiectului vor fi organizate instruirii pilot și mese rotunde în cele 7 localități reședință de județ de pe granița română: Constanța, Călărași, Giurgiu, Alexandria, Slatina, Craiova, Turnu Severin.



UNIUNEA EUROPEANĂ  
FONDUL EUROPEAN PENTRU  
DEZVOLTARE REGIONALĂ  
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI



GUVERNUL BULGARIEI



CAMEREA DE COMERT, INDUSTRIE, NAVIGATIE SI AGRICULTURA CONSTANTA

Proiect "Mobility of Workers and unemployed Upgrade - MOWEUP"  
ID proiect: 16.4.2.052 e-MS code ROBG-170  
Finantare prin Programul Interreg V-A Romania Bulgaria

Serviciile care fac obiectul prezentului contract vor fi asigurate de prestator, la capacitate și eficiența maximă, cu începere de la data semnării contractului. Serviciile vor fi prestate conform cerințelor din caietul de sarcini.

4.3. Achizitorul se obligă să plătească prestatorului prețul convenit pentru îndeplinirea contractului de prestări servicii de de moderare și tutoriat, în cadrul proiectului "Mobility of Workers and unemployed Upgrade - MOWEUP", cu cod 16.4.2.052, conform bugetului proiectului.

4.4. Prețul convenit pentru îndeplinirea contractului este de ..... euro la care se adaugă TVA.....euro. Prețul este ferm și nu se ajustează.

4.5 Plata se va efectua în 3 tranșe după cum urmează

- tranșa 1 după finalizarea a 4 sesiuni
- tranșa 2 după finalizarea a 6 sesiuni
- tranșa 3 după finalizarea a 4 sesiuni

4.6 Plata se va efectua în baza facturii și a proceselor verbale de recepție aferente fiecărei sesiuni. Procesele verbale de recepție vor fi semnate de reprezentanții ambelor părți.

4.7. Plata se va face în echivalent lei, calculat la cursul INFOEURO din luna facturării, în termen de 15 de zile de la primirea documentelor de plată.

## **5. Durata contractului**

5.1 Prezentul contract începe să producă efectele juridice de la data semnării de către ambele părți și până la 21.05.2019.

## **6. Documentele contractului:**

6.1. Documentele contractului sunt:

- a) Caietul de sarcini
- b) Propunerea tehnică și financiară
- c) Alte anexe, dacă e cazul

## **7. Obligațiile principale ale prestatorului:**

7.1 Prestatorul se obligă să presteze serviciile care fac obiectul prezentului contract în perioada convenită și în conformitate cu obligațiile asumate.

7.2 Prestatorul se obligă să presteze serviciile la standardele prezentate în propunerea tehnică, anexa la contract.

7.3 Înlocuirea personalului de specialitate nominalizat în ofertă pentru îndeplinirea contractului se realizează numai cu acceptul achizitorului, în condițiile îndeplinirii cerințelor care au condus la acceptarea ofertei.





UNIUNEA EUROPEANĂ  
FONDUL EUROPEAN PENTRU  
DEZVOLTARE REGIONALĂ  
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI



GUVERNUL BULGARIEI



CAMERA DE COMERT, ÎNCĂLȚIRE, HĂMPSĂRI ȘI AGRICULTURĂ CONSTANȚA

Proiect "Mobility of Workers and unemployed Upgrade - MOWEUP"  
ID proiect: 16.4.2.052 e-MS code ROBG-170  
Finantare prin Programul Interreg V-A Romania Bulgaria

## **8. Obligațiile principale ale achizitorului:**

8.1 Achizitorul se obligă să plătească prețul convenit în prezentul contract pentru serviciile prestate.

8.2 Achizitorul va solicita prestarea serviciului, prin transmiterea unei informări/comenzi cu minim 5 zile înainte de începerea efectivă a serviciului.

## **9. Sanctiuni pentru neindeplinirea culpabilă a obligațiilor**

9.1 În cazul în care, din vina sa exclusivă, Prestatorul nu își îndeplinește obligațiile asumate, achizitorul are dreptul de a deduce din pretul contractului, ca penalități, o sumă echivalentă cu 0,5% pe zi din pretul contractului până la îndeplinirea efectivă a obligațiilor.

9.2 În cazul în care achizitorul nu onorează facturile în termen de 10 zile de la expirarea perioadei convenite, atunci acesta are obligația de a plăti, ca penalități, o sumă echivalentă cu 0,5% zi de întârziere, până la îndeplinirea efectivă a obligațiilor.

9.3 - Achizitorul își rezervă dreptul de a renunța la contract, printr-o notificare scrisă adresată Prestatorului, fără nici o compensație, dacă acesta din urmă dă faliment, cu condiția ca această anulare să nu prejudicieze sau să afecteze dreptul la acțiune sau despăgubire pentru Prestator. În acest caz, Prestatorul are dreptul de a pretinde numai plata corespunzătoare pentru partea din contract îndeplinită până la data denunțării unilaterale a contractului.

## **10. Responsabilități ale prestatorului**

10.1. Prestatorul are obligația de a executa serviciile prevăzute în contract cu profesionalismul și promptitudinea convenite angajamentului asumat și în conformitate cu propunerea sa tehnică și cu cerințele din caietul de sarcini.

10.2. Prestatorul se obligă să supravegheze prestarea serviciilor, să asigure resursele umane, materialele, instalațiile, echipamentele și orice alte asemenea, fie de natură provizorie, fie definitivă, cerute de și pentru contract, în măsura în care necesitatea asigurării acestora este prevăzută în contract sau se poate deduce în mod rezonabil din contract.

10.3 Prestatorul este pe deplin responsabil pentru execuția serviciilor în termenele convenite prin prezentul contract. Totodată, este răspunzător atât de siguranța tuturor operațiunilor și metodelor de prezentare utilizate, cât și de calificarea personalului folosit pe toată durata contractului.

## **11. Alte responsabilități ale achizitorului**

11.1 Achizitorul se obligă să pună la dispoziția prestatorului orice facilități și/sau informații pe care acesta le-a cerut în propunerea tehnică și pe care le consideră necesare pentru îndeplinirea contractului.



UNIUNEA EUROPEANĂ  
FONDUL EUROPEAN PENTRU  
DEZVOLTARE REGIONALĂ  
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI



GUVERNUL BULGARIEI



CAMERĂ DE COMERȚ, INDUSTRIE, MĂNĂCATĂ ȘI AGRICULTURĂ CONȘTIINȚĂ

Proiect "Mobility of Workers and unemployed Upgrade - MOWEUP"  
ID proiect: 16.4.2.052 e-MS code ROBG-170  
Finantare prin Programul Interreg V-A Romania Bulgaria

## 12. **Recepție și verificări:**

12.1 Achizitorul are dreptul de a verifica modul de prestare a serviciilor pentru a stabili conformitatea lor cu prevederile din propunerea tehnică și din solicitarea de ofertă.

12.2. Verificările vor fi efectuate de către achizitor prin reprezentanții săi, respectiv prin membrii echipei de implementare a proiectului.

## 13. **Începere, finalizare, întârzieri, sistare**

13.1 În cazul în care prestatorul suferă întârzieri și/sau suportă costuri suplimentare, datorate în exclusivitate achizitorului, părțile vor stabili de comun acord revizuirea termenelor de prestare a serviciilor.

13.2 Serviciile prestate în baza contractului trebuie finalizate în termenul convenit de părți.

În cazul în care:

- a) orice motive de întârziere, ce nu se datorează prestatorului, sau
- b) alte circumstanțe neobișnuite susceptibile de a surveni, altfel decât prin încălcarea contractului de către prestator, îndreptățesc prestatorul de a solicita prelungirea perioadei de prestare a serviciilor sau a oricărei faze a acestora, atunci părțile vor revizui, de comun acord, perioada de prestare și vor semna un act adițional.

13.3 - Dacă pe parcursul îndeplinirii contractului prestatorul nu respectă termenele de prestare, acesta are obligația de a notifica acest lucru, în timp util, achizitorului. Modificarea datei/perioadelor de prestare se face cu acordul părților, prin act adițional cu respectarea prevederilor legale în vigoare la data încheierii acestuia.

13.4 - În afara cazului în care achizitorul este de acord cu o prelungire a termenului de prestare, orice întârziere în îndeplinirea contractului dă dreptul achizitorului de a solicita penalități prestatorului.

## 14 - **Forța majoră**

14.1. Forța majoră este constatată de o autoritate competentă.

14.2. Forța majoră exonerează părțile contractante de îndeplinirea obligațiilor asumate prin prezentul contract, pe toată perioada în care aceasta acționează.

14.3. Îndeplinirea contractului va fi suspendată în perioada de acțiune a forței majore, dar fără a prejudicia drepturile ce li se cuveneau părților până la apariția acesteia.

14.4. Partea contractantă care invocă forța majoră are obligația de a notifica celeilalte părți, imediat și în mod complet, producerea acesteia și să ia orice măsuri care îi stau la dispoziție în vederea limitării consecințelor.

14.5. Dacă forța majoră acționează sau se estimează că va acționa o perioadă mai mare de 6 luni, fiecare parte va avea dreptul să notifice celeilalte părți încetarea deplin drept a prezentului contract, fără ca vreuna din părți să poată pretinde celeilalte daune-interese.



UNIUNEA EUROPEANĂ  
FONDUL EUROPEAN PENTRU  
DEZVOLTARE REGIONALĂ  
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI



GUVERNUL BULGARIEI



CAMARA DE COMERT, ÎNCĂLZIRE, NAVIGATIE ȘI AGRICULTURA CONSTANȚA

Proiect "Mobility of Workers and unemployed Upgrade - MOWEUP"  
ID proiect: 16.4.2.052 e-MS code ROBG-170  
Finantare prin Programul Interreg V-A Romania Bulgaria

## **15 - Soluționarea litigiilor**

15.1. Achizitorul și prestatorul vor depune toate eforturile pentru a rezolva pe cale amiabilă, prin tratative directe, orice neînțelegere sau dispută care se poate ivi între ei în cadrul sau în legătură cu ndeplinirea prezentului contract.

15.2 Dacă, după 10 zile de la începerea acestor tratative, achizitorul și prestatorul nu reușesc să rezolve în mod amiabil o divergență contractuală survenită, fiecare parte poate solicita ca disputa să fie soluționată prin arbitraj la Curtea de Arbitraj Comercial și Maritim Constanța în conformitate cu regulile de procedură ale acestei Curți .

## **16. - Proprietatea intelectuală**

16.1 - Prestatorul se obligă să transmită Achizitorului fără costuri suplimentare toate drepturile de proprietate intelectuală în legatură cu materialele produse și furnizate Achizitorului, în îndeplinirea obligațiilor sale în calitate de Prestator.

16.2 - Prestatorul se obligă și se angajează în mod irevocabil față de Achizitor să nu utilizeze fără drept datele/informațiile/documentele pentru care terțe persoane au un drept de proprietate intelectuală înregistrat și/sau protejat potrivit legii.

16.3 - Prestatorul se obligă să despăgubească pe Achizitor în raport de orice cerere/pretenție a unei terțe persoane în legătură cu utilizarea fără drept de date/informații/documente pentru care terțe persoane au un drept de proprietate intelectuală înregistrat și/sau protejat potrivit legii.

16.4 - Prestatorul se obligă să despăgubească Achizitorul împotriva oricărui:

i) reclamații și acțiuni în justiție, ce rezultă din încălcarea unor drepturi de proprietate intelectuală (brevete, nume, mărci înregistrate etc.), legate de echipamentele, materialele, instalațiile sau utilajele folosite pentru sau în legătură cu serviciile prestate, și

ii) daune-interese, costuri, taxe și cheltuieli de orice natură, aferente, cu excepția situației în care o astfel de încălcare rezultă din respectarea Caietului de Sarcini întocmit de către Achizitor.

## **Articol 17 - Limba care guvernează contractul**

Limba care guvernează contractul este limba română.

## **Articol 18 - Comunicări**

18.1 Orice comunicare între părți, referitoare la îndeplinirea prezentului contract, trebuie să fie transmisă în scris. Orice document scris trebuie înregistrat atât în momentul transmiterii, cât și în momentul primirii.

18.2 Comunicările între părți se pot face și prin telefon, fax sau e-mail cu condiția confirmării în scris a primirii comunicării la următoarele adrese:

Pentru achizitor: Bdul. Alexandru Lăpușeanu nr. 185A, Constanța, cod postal 900457, județul Constanța, tel. 0241-618475.

Pentru prestator:



UNIUNEA EUROPEANĂ  
FONDUL EUROPEAN PENTRU  
DEZVOLTARE REGIONALĂ  
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI



GUVERNUL BULGARIEI



CAMERA DE COMERȚ, INDUSTRIE, NAVIGAȚIE ȘI AGRICULTURĂ CONSTANȚA

Proiect "Mobility of Workers and unemployed Upgrade - MOWEUP"  
ID proiect: 16.4.2.052 e-MS code ROBG-170  
Finantare prin Programul Interreg V-A Romania Bulgaria

## **Articol 19 - Legea aplicabilă contractului**

19.1. Contractul va fi interpretat conform legilor din România.

Părțile au înțeles să încheie azi ..... prezentul contract în ..... exemplare originale, câte unul pentru fiecare parte.

Achizitor

Camera de Comerț, Industrie, Navigație  
și Agricultură Constanța

Prestator

Director General

Dr.ec.Ion Dănuț Jugănar

Director Economic

Victorita Dragomirescu

Director Juridic - Arbitraj

Ruxandra Serescu

Coordonator proiect B3

Adriana Barothi